

שלום בערגער (bergez01@popmail.med.nyu.edu)

קורח איז לויט מײַנונג דער מורד פֿון תנ"ך וואָס איז צום מערסטנס פֿדאי צו אַנאַליזירן. נדבֿ און אבֿיהו האָבן געזינדיקט מתוך טאַמעוואָטן התפעלות — וואָס דאַרף מען זוכן סיבות? אויך אין דער צײַט זײַנען נאַרישע בחורים געווען אויף דער וועלט. די וואָס האָבן זיך טועה געווען מיטן עגל הזהבֿ האָבן זיך פשוט אונטערגעגעבן אַ פֿאַרשטענדלעכן מורא, אַז משה וועט זיך נישט ווידער אַראָפּיאָווען פֿון באָרג סני. די ביידע בײַשפּלין שטעלן מיט זיך פֿאַר בולטע פֿאַלן פֿון עבֿודה זרה. און די אַנדערע מרדים פֿון דער הײַנטיקער פרשה, דתן און אבֿירם, זאָגן זיך אַרויס מיט סאַרקאַזם און גאווה — נישט קײן וואַזשנע אַרגומענטן אַקעגן דעם עניווות פֿון משה רבינו.

און מיט קורחן וואָס איז דער חילוק? דאָס פֿאַרשטייען מיר פֿון זײַן סאַמע אַרױפֿטרעטן אויף דער תנ"כישער בינע מיט שאַרפֿע און בונטאַרישע רײד: "...כי כל העדה כלם קדושים וכתוכם השם ומדוע תנשו על-קהל השם (ט'-זײַן, ג')". [וואָרום די גאַנצע עדה זײַנען אַלע הײליק, און גאַט איז צווישן זײ, און פֿאַרוואָס נעמט איר זיך איבער אַקעגן דעם פֿל פֿון גאַט?]*] ער רעדט מיט אַ טאַלק; מע קען זײַן אַרגומענט נישט אַוועקמאַכן מיט דער האַנט. "כלם קדושים" — מאַכט רש": "אַלע האָבן געהערט ווערטער בסני פֿון הקדוש ברוך-הוא". און ווײַטער טײַנעט קורח: "נישט נאָר איר [ד"ה משה און אהרן] האָבן בסני געהערט אני ה' אלקיך. די גאַנצע עדה האָבן געהערט." אין פֿלוג וואָלט מען געזאָגט אַז דאָס איז דער רײנער אמת. וואָס טױג אַ באַזונדערע כּהונה דעם עם כּהנים?

נישט נאָר דאָס איז קורח אויסן. לויט אַנדערע מקרים (וואָס ווערן געבראַכט דורך רש"י) פּרוּווט ער פֿאַרשטאַרקן זײַן תּירוץ. אויב דאָס גאַנצע פֿאַלק איז אַ הײליקע, וואָס טױגן די מצוות, וואָס דערמאַנען דאָס פֿאַלק אַליין אין זײַן הײליקייט? דאַרף דען אַ כּהן כּסדר דערמאַנט ווערן, אַז ער איז אַ כּהן? קורח און זײַנע מיטגײער האָבן זיך איינגעזאַמלט אַקעגן משה און אהרן, איינגעהילט אין תּליתים כּולו תּכילת — תּליתים, וואָס זײער פֿאַרב איז אין גאַנצן תּכילת — נאָר אַן קײן ציצית. "זײ זײַנען געקומען און געשטאַנען פֿאַר סױשען, און אים געזאָגט: אַ תּלית וואָס איז כּולו תּכילת דאַרף האָבן ציצית, אַדער איז פּטור? ער האָט געזאָגט: ער דאַרף האָבן ציצית. זײ האָבן גענומען לאַכן אויף אים: נישט שױן זשע איז אַ תּלית פֿון אַן אַנדערן מײַן, וואָס אײן פֿאַדעם דערפֿון איז תּכילת, פּטור, בשעת אַ תּלית וואָס איז כּולו תּכילת מאַכט זיך אַליין נישט פּטור?"

דאָס וואָס חז"ל ברענגען די דאָזיקע מעשה לאַזט אונדז הערן, אַז זײ גײען נישט אויף פּשרות אין זײער שטעלונג לגבי קורח. ער מאַכט שױשען אַזאַ שאלה כּדי אים אַרײַנצושטעקן אין גאַרטל פֿאַרן פֿאַלק ישׂראל — און דערפֿאַר, וואָס משה איז דער גרעסטער אנו וואָס איז דעמאַלט געווען (און וואָס וועט אַמאַל זײַן), האָט ער, קוואַט-פע, נישט געהאַט וואָס צו ענטפֿערן אויפֿן אייגענעם באַראַט. לויט דער טראַדיציאָנעלער מײַנונג האָט קורח אים כּפּיוון אומערלעך באַהאַנדלט — געפּרוּווט באַגראַבן, און דערפֿאַר איז ער לסוף באַגראַבט געוואָרן בפּועל-ממש.

לאַמיר פֿונדעסטוועגן פּרוּווין אים דן זײַן לכּף-זכות. ס'איז דאָך אַ שײַנער געדאַנק, אַז דאָס גאַנצע פֿאַלק ישׂראל זאָל זײַן הײליק. פֿאַרשײדענע ווערסיעס דערפֿון נעמען אפֿילו כּבֿודיקע ערטער צווישן אונדז יודן: למשל, "כל ישׂראל ישׂ להם חלק לעולם הבא, שנאמר: העם כלם צדיקים..." דאָס הײסט: טעאַרעטיש איז דאָס נישט קײן געפֿערלעכע זאַך, וואָס קורח האָט פֿירגעבראַכט. די מנאיה שטעקט נאָר אין דעם, וואָס דער פֿאַלק וואָס איז דעמאַלט געווען אין מדבר איז נישט דורכױס געווען קײן הײליקער — געמורמלט, געבורטשעט, געווען האַרטנעקיק. אפֿילו משה רבינו האָט נישט איינמאַל אויסגעדרוקט זײַן זאָרג, וואָס דאָס פֿאַלק איז נישט ווערט זײַנע צרות.

ס'וואָלט דעריבער פֿדאי געווען צו באַטראַכטן קורח'ס באַצױנגען צום פֿאַלק, זען וואָס פֿאַראַ צוגאַנג ער האָט געהאַט — אפֿשר האָט ער זײ נישט כּפּיוון געוואָלט אַפֿפֿירן פֿון דרך-הישר, אפֿשר האָט ער זײ נאָר נאָר אַנגעמאַסטן, געמײנט אַז כּלל ישׂראל קען זיך אַליין אַנפֿירן, צוליב זײַן הײליקייט, אַן קײן באַזונדערער כּהונה פֿון אהרן צי מאַלכעס פֿון משה.

אין דעם פֿאַל אַבער דערזעט מען דעם אמתן פנים פֿון קורח. משה און קורח האָבן זיך פֿאַרמעסט בײַם אוייהעל-מועד: "ויקהל עליהם קורח אס-כל-העדה אל-פתח אוהל מועד... (ט'-זײַן, יאָד-ט)" [און קורח האָט איינגעזאַמלט אַקעגן זײ די גאַנצע עדה צום איינגאַנג פֿון אוהל-מועד...]*] "ויקהל עליהם קורח" — מאַכט רש"י: "מיט לצנות. די גאַנצע נאָכט איז ער געגאַנגען איבער די שבֿטים און זײ איינגערעדט לויט זײַערע האַפֿענונגען: איר מײַנט אַז איך בין מאַקפּעד [= באַקלאַגן זיך] נאָר פֿאַר זיך אַליין. איך בין מאַקפּעד נאָר פֿאַר אײַך אַלעמען! זײ קומען און נעמען די געדולעס — ער האָט מאַלכעס און זײַנע זין די כּהונה... [ער האָט אַזױ גערעדט] ביז ער האָט אַלעמען איינגערעדט."

אַט זעט מען וואָס פֿאַראַ מיינונג האָט קורח לגבי דעם פֿאַלק — האָבן האָט ער זיי אין דער ערד. נישט ווי קיין הייליקע פֿאַלק באַהאַנדלט ער זיי, נאָר ווי קינדער פֿון אַ זומערקעמפּ, וואָס מע דאַרף הנפֿענען מיט פּלערליי צוקערקעס און זיסע מתנותלעך, מיט צוזאַגן פֿון פֿאַליטישער מאַכט און גדולה. אַט זעט מען דעם אמתן חילוק צווישן קורח און משה רבינו: קורח, ווי אַ קלאַסישער (אפֿשר דער ערשטער?) דעמאָגאָג, לויבט דאָס פֿאַלק פֿאַר אַנדערע אין הימל אַרײַן, נאָר באַציען באַציען ער זיך צו זיי מיט ביטול — ער באַניצט זיך מיט זיי, קאַלטבלוטיק. ווען עמעצער וואָלט זיך פֿאַר אים אונטערגענומען צו זאָגן, אַז דאָס פֿאַלק איז נישט אַלעמאַל קיין דורכויס הייליקס, וואָלט ער זיך אַנגעבלאַזן, כאילו ער איז אַליין דער שטאַלצער פֿאַרטידיקער פֿון פֿאַלק. ער ווייסט בעסער.

להבדיל איז משה, דער גרויסער אַנאָוו און שטרענגער אַנפֿירער, געווען אַן אספקלריא מאירה, ד"ה אַ שפיגל פֿון זעונגען, וואָס האָט מיט זײַנע ווערטער אַפּגעשפיגלט דעם אמתן מעמוד פֿון פֿאַלק ישראל. יא, טעאָרעטיש און אידעאָל זײַנען מיר אַלעמאַל הייליק, נאָר אין מדבר זײַנען מיר נישט אַלעמאַל דערגאַנגען צום דאָזיקן ניוואָ. ער האָט אונדז נישט געחנפֿעט, בלויז געזאַגט דעם פּראָסטן אמת.

אפֿשר דערפֿאַר איז קורח געווען אַ רײַכער — אַפֿטמאַל קומט אויס, אַז די רײַכע לויבן "דאָס פֿאַלק" מיט אַנצאַליקע שבֿחים, מחמת זיי קענען זיי נישט פֿון אדם. אויב מע דאַרף אַ מוסר-השכל פֿון דער פרשה: היט זיך פֿאַר אַזעלכע וואָס טרעטן אַרויס מיט טעאָריעס און מיינונגען וואָס זײַנען פּלומרשט חל אויפֿן גאַנצן פּלל ישראל. בעסער פֿאַרנעמט זיך מיט רב ישראל, וואָס בײַ אים זײַנען דאָ צרות גענוג.